



BradyPrinter i7100

INDUSTRIAL LABEL PRINTER

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Tartalomjegyzék

1	Engedélyek	4
1.1	Az EU-megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos tájékoztatás.....	4
1.2	FCC és országspecifikus engedélyek	4
2	Műszaki ügyfélszolgálat és javítás	6
3	Alkalmazástechnikai szolgáltatások	7
4	Bevezetés	8
4.1	Megjegyzések	8
4.2	Rendeltetésszerű használat.....	8
4.3	Biztonsági utasítások	9
4.4	Környezet.....	9
5	Telepítés	10
5.1	A készülék felépítése	10
5.2	A készülék kicsomagolása és felállítása	12
5.3	A készülék csatlakoztatása	12
5.3.1	Elektromos hálózatra csatlakoztatás	12
5.3.2	Csatlakoztatás számítógépre vagy számítógép-hálózatra	12
5.4	A készülék bekapcsolása	12
6	Érintőképernyős kijelző	13
6.1	Kezdőképernyő	13
6.2	Navigáció a menüben	15
7	Anyag behelyezése	16
7.1	Tekercsanyag behelyezése	16
7.1.1	Címketekercs elhelyezése a tekercstartón	16
7.1.2	Címke behelyezése a nyomtatófejbe	17
7.1.3	Címkefotocella beállítása	17
7.1.4	A címkék felcsévézése csévézőmódban	18
7.1.5	A felcsévült tekercs eltávolítása	19
7.1.6	A hordozóanyag felcsévézése leválasztó üzemmódban	20
7.2	Leporelló címkék behelyezése	21
7.3	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása.....	22
7.4	A terelőlemez, a leválasztó- vagy letéppől le- és felszerelése	22
7.5	Transzferfólia behelyezése	23
7.6	Transzferfólia futásának beállítása.....	24
8	Nyomtató üzem	25
8.1	A papír menetirányának szinkronizálása.....	25
8.2	Letéppési mód.....	25
8.3	Leválasztó üzemmód	25
8.4	Belső felcsévézés	25
9	Tisztítás	26
9.1	Tisztítási tudnivalók	26
9.2	Engedélyezett tisztítópálcikák	26
9.3	Nyomóhenger tisztítása	26
9.4	Nyomtatófej tisztítása.....	26
9.5	Címkefotocella tisztítása	27
10	Hibaelhárítás	28
10.1	Hibakijelzés	28
10.2	Hibaüzenetek és hibaelhárítás	28
10.3	Probléma elhárítása	30
11	Címkék / folytonos anyag	31
11.1	Címkék / folytonos anyag mérete.....	31
11.2	Készülék méretek	32
11.3	Tükrözési jelölések méretei.....	33
11.4	Kivágások méretei.....	34
12	Címszójegyzék	35

Kezelési útmutató a következő termékekhez

Modell	Konfigurációk
i7100	i7100 Standard (300 & 600 dpi)
	i7100 Peel (300 & 600 dpi)

BradyPrinter i7100

INDUSTRIAL LABEL PRINTER

A felelősség kizárása

A kezelési útmutató a Brady Worldwide, Inc. (a továbbiakban „Brady”) tulajdonát képezi, és időről időre, előzetes bejelentés nélkül átdolgozáson eshet át. A Brady semmilyen kötelezettséget nem vállal arra, hogy a szöveg esetlegesen átdolgozott változatát az Ön rendelkezésére bocsátja.

A kezelési útmutató szerzői jogi védelem alatt áll, ennek értelmében minden jog fenntartva. A Brady előzetes írásbeli engedély nélkül a kezelési útmutató semmilyen módon, még részben sem másolható vagy reprodukálható.

A dokumentum a legnagyobb gondossággal készült. Ennek ellenére a Brady semmilyen felelősséget nem vállal az érintettekkel szemben a hibákból vagy kihagyásokból származó, illetve a hanyagságból, véletlenségből vagy egyéb okból fakadó kijelentések okozta sérülésekért és károkért. Ezenkívül a Brady nem vállal felelősséget azokkal az igényekkel szemben, amelyek valamely itt leírt termék vagy rendszer alkalmazásából vagy használatából származnak. A Brady azokért a közvetett és következményi károkért sem vállal felelősséget, amelyek ennek a dokumentumnak a használatából erednek. A Brady kizár mindennemű, értékesíthetőségre vagy adott célra való alkalmasságra vonatkozó felelősséget.

A Brady fenntartja magának a jogot, hogy az itt bemutatott termékeket és rendszereket a megbízhatóság növelése, illetve a működés vagy a dizájn tökéletesítése érdekében előzetes bejelentés nélkül módosítsa.

Védjegyek

A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

A BradyPrinter™ a Brady Worldwide, Inc. tulajdonában lévő védjegy. A kezelési útmutatóban megnevezett márkák és termékek a mindenkorai vállalat vagy szervezet tulajdonában lévő védjegyek (™) vagy regisztrált védjegyek (®). ©2016 Brady Corporation. Minden jog fenntartva.

Kiadó

Kérdés vagy megjegyzés esetén kérjük, forduljon a Brady műszaki ügyfélszolgálatához.

Aktualitás

A termékek folyamatos fejlesztése miatt előfordulhat, hogy a dokumentáció és a termékek eltérnek egymástól. Kérjük, tölts le az aktuális verziót a BradyID.com weboldalról.

Szerződési feltételek

A kiszállítás és a szolgáltatások teljesítése a BradyPrinter i7100 általános értékesítési feltételei szerint történik.

Brady garancia

Termékeink értékesítésekor feltételezzük, hogy a vevő a terméket a valós használat során teszteli, majd eldönti, hogy megfelel-e saját igényeinek. A Brady garantálja a vásárlónak, hogy a termékek anyagukat és feldolgozásukat tekintve nem rendelkeznek hiányossággal, a garancia keretein belül vállalt kötelezettség azonban a termék cseréjére korlátozódik, amennyiben a Brady felé hitelesen igazolják, hogy a termék a vásárlás időpontjában hibás volt. A garancia nem terjed ki azokra a személyekre, akiknek a vevő a terméket továbbadja.

EZ A JÓTÁLLÁS HELYETTESÍT MINDEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE – DE NEM KIZÁRÓLAG – VALAMENNYI, ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST, ÉS MINDEN EGYÉB, A BRADYT ÉRINTŐ KÖTELEZETTSÉGET VAGY FELELŐSSÉGET. A BRADY SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ AZOKÉRT A VESZTESÉGEKÉRT, KÁROKÉRT, KÖLTSÉGEKÉRT VAGY KÖVETKEZMÉNYI KÁROKÉRT, AMELYEK A BRADY TERMÉKEINEK HASZNÁLATÁBÓL VAGY AZOK HASZNÁLATÁNAK LEHETETLENSÉGÉBŐL SZÁRMAZNAK.

1 Engedélyek

1.1 Az EU-megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos tájékoztatás

A Brady printer i7100 sorozatú címkenyomtató gépek megfelelnek az alábbi EU-irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeinek:

- 2014/35/EU irányelv a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekről
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről
- 2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

EU Declaration of Conformity www.bradyeurope.com/conformity

1.2 FCC és országspecifikus engedélyek

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Prop 65 Warning Statement



WARNING!

This product can expose you to chemicals including 4,4'-isopropylidenediphenol (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Kanada

ICES-003 Class A Notice, Classe A

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Európa

2011/65/EU RoHS-irányelv

A termék CE-jelöléssel van ellátva, és megfelel AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2011/65/EU IRÁNYELVÉNEK (2011. június 8.), amely az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szól.

2012/19/EU WEEE-irányelv

A WEEE-irányelvvvel összhangban gondoskodni kell a készülék helyi jogszabályokkal összhangban történő újrahasznosításáról.

2006/66/EK irányelv az elemekről és az akkumulátorokról

A készülék elektronikus nyomtatott áramköre lítium-ion elemekkel van felszerelve. Az áthúzott, kerek hulladékgyűjtő tartályt az elemek és akkumulátorok esetében, a 2006/66/EK európai irányelvvvel összhangban a „szelektív hulladékgyűjtésre” utaló jelölésként használjuk. Az elemeket tilos a kommunális hulladékba dobni. Az irányelv meghatározza az élettartamuk végén külön begyűjtendő és újrahasznosítandó használt elemek és akkumulátorok begyűjtésének és hasznosításának keretfeltételeit. Az elemeket a helyi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Újrahasznosítással kapcsolatos megjegyzések – a lítium-ion elemek eltávolítása:

1. Szerelje szét a készüléket, és keresse meg a lítium-elemet a nyomtatott áramkörön.
2. Vegye ki az elemet a tartóból, távolítsa el a nyomtatott áramkörrel, és ártalmatlanítsa biztonságos módon.

Más országokra vonatkozó engedélyekről a Bradytól kaphat tájékoztatást, illetve a beszerzésük a nyomtatáskor még folyamatban volt. A valamely konkrét országra vonatkozó, aktuális engedélyekkel kapcsolatos részletekért vegye fel a kapcsolatot a Bradyvel.



Törökország

Török Környezetvédelmi és Erdőgazdálkodási Minisztérium (Egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus készülékekben való használatának korlátozásáról szóló irányelv) Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Kína

A termékhez kapcsolódó kínai RoHS-nyilatkozat az alábbi linken található: www.BradyID.com/i7100compliance

2 Műszaki ügyfélszolgálat és javítás

Műszaki ügyfélszolgálat és javítás

Ha a megvásárolt i7100 Industrial Label Printer készülékkel kapcsolatban szervizszolgáltatásra vagy támogatásra van szüksége, a Brady átfogó segítséget tud nyújtani Önnek a hibakeresésben és a gép telepítésében, emellett gyakorlati útmutatást és világszerte elérhető javítási szolgáltatásokat is kínál. A Brady különböző szintű támogatási szolgáltatásokat nyújt, amelyek ingyenesen vagy díjfizetés ellenében vehetők igénybe. A garanciális idők, a garanciális szolgáltatások köre és az egyes szolgáltatások elérhetősége a Brady telephelyétől függően változhat. A részletekért vegye fel a kapcsolatot a helyi kirendeltséggel.



Műszaki ügyfélszolgálat:

Hibakeresés és útmutatás lépésről lépésre telefonon vagy interneten keresztül.



Javítási szolgáltatások:

Brady telephelytől függően javítási szolgáltatások a Brady kirendeltségén vagy az Ön telephelyén, a javítási szolgáltatás garanciális időn belüli és kívüli megrendelése esetén egyaránt.

Kapcsolatfelvétel a Brady műszaki ügyfélszolgálatával

Az alábbi táblázatban megtekintheti a Brady műszaki támogatást nyújtó telephelyeit és az egyes országokban lévő telephelyek elérhetőségeit.

Amerika		
Kanada	1-800-643-8766	bradycanada_technicalsupport@bradycorp.com
Egyesült Államok	1-800-643-8766	tech_support@bradycorp.com
Mexikó	1-800-212-8181	soporte_tecnico@bradycorp.com
Közép-Amerika és Karib-térség	1-866-748-4424	soporte_tecnico@bradycorp.com
Brazília	+55 11 4166-1500 (mellék: 5)	at@bradycorp.com
Dél-Amerika egyéb államai	1-866-748-4424	soporte_tecnico@bradycorp.com

Európa, Közép-Kelet, Afrika

Vevőszolgálati központ	+44 333 333 1111	tseurope@bradycorp.com
Helytől függően 22 országban angol és anyanyelvi segítség áll rendelkezésére	a helyi telefonszámok listáját az alábbi linken találja: http://www.bradycorp.com/technical-support/brady-solution-center	

Ázsia, Csendes-óceáni térség

Ausztrália/Új-Zéland	1-800-644-834	autech@bradycorp.com
Kína	4006-151-869	contactus_cn@bradycorp.com
Hongkong/Tajvan	852-22169289/22169283	hksales@bradycorp.com
Korea	+82 2 861-8541 D14	TS_Korea@bradycorp.com
Japán	+81-42-655-2534	ap_japan_tech@bradycorp.com
Szingapúr/Malajzia/Indonézia	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
Thaiföld/Vietnam	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
Fülöp-szigetek	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
India	+91-80-66582950	service_india@bradycorp.com

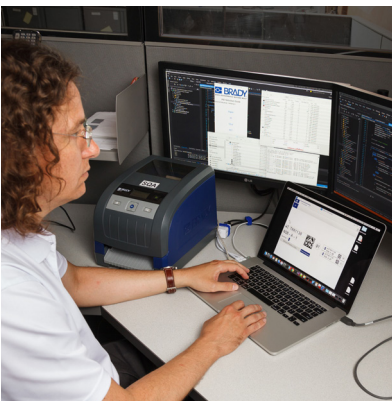
3 Alkalmazástechnikai szolgáltatások

Alkalmazástechnikai szolgáltatások

A Brady egyes kirendeltségein térítés ellenében alkalmazástechnikai szolgáltatások vehetők igénybe. Ha a megvásárolt i7100 Industrial Label Printer készülék komplex adatfolyam-műveleteket érintő, bővített integrációjával kapcsolatban olyan segítségre van szüksége, amely túlmutat a műszaki ügyfélszolgálat normál szolgáltatásain, a Brady alkalmazástechnikai csapata segít megtalálni az Önnek való megoldást. A csapat például az alábbi vevőspecifikus, térítés ellenében igénybe vehető szolgáltatásokra szakosodott:

- Vevőspecifikus szoftverprogramozás
- Vevőspecifikus felhasználói alkalmazásszoftverek programozása
- Szoftversablonok létrehozása
- Címkefájlok módosítása
- Segítség a „scan to print” feltérképezésben
- A nyomtató és az adatfolyam bővített integrációja

Megjegyzés: Az alkalmazástechnikai szolgáltatások nem érhetők el minden Brady telephelyen. Kérjük, hogy a szolgáltatások területi elérhetőségével kapcsolatos információért forduljon e-mailben az alkalmazástechnikai részleghez (a címet lásd alább), vagy vegye fel a kapcsolatot a Brady helyben elérhető műszaki ügyfélszolgálatával.



Alkalmazástechnikai szolgáltatások

Bővített integráció és vevőspecifikus programozási szolgáltatások a komplex adatfolyamműveletek megoldásához nyomtatók, szoftverek, adatrögzítő berendezések és adatbankok integrációjával.

Kapcsolatfelvétel a Brady alkalmazástechnikai részlegével

Vegye fel a kapcsolatot a Brady alkalmazástechnikai részlegével e-mailben az application_engineering@bradycorp.com címen, és egyeztesse az alkalmazás részleteit, vagy érdeklődjön arról, hogy a szolgáltatások az Ön telephelyén elérhetők-e.

4 Bevezetés

4.1 Megjegyzések

A fontos információkat és megjegyzéseket a jelen dokumentumban a következő módon jelöljük:



Veszély!

Az egészségre vagy az emberi életre közvetlen és jelentős mértékű veszélyt jelentő elektromos feszültségre hívja fel a figyelmet.



Veszély!

Olyan, nagy kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem kerülnek el.



Vigyázat!

Olyan, közepes kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülnek el.



Figyelem!

Olyan, kis kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely enyhe vagy mérsékelt súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülnek el.



Figyelmeztetés!

Anyagi kár vagy minőségromlás veszélyére hívja fel a figyelmet.



Fontos tudnivaló!

A munkafolyamat megkönnyítését szolgáló javaslatok vagy a fontos munkafázisokkal kapcsolatos megjegyzések.



Környezet!

Környezetvédelmi javaslatok



Kezelési utasítások



Hivatkozások fejezetekre, tételekre, ábrákra vagy dokumentumokra



Opció (tartozék, periféria, speciális felszereltség)

Idő

Megjelenítés a kijelzőn

4.2 Rendeltetésszerű használat

- A készülék a műszaki ismeretek jelenlegi szintjének és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően készült. Ennek ellenére előfordulhat, hogy használata során a felhasználó vagy harmadik fél élete és testi épsége kockázatnak lesz kitéve, illetve a készülék vagy más tárgyak károsodnak.
- A készüléket csak műszakilag kifogástalan állapotban, rendeltetésszerűen, illetve biztonság- és veszélytudatosan szabad üzemeltetni a kezelési útmutatóban foglaltak betartásával.
- A készülék kizárólag megfelelő, a gyártó által engedélyezett anyagokra történő nyomtatásra alkalmas. A készülék ettől eltérő vagy ezen túlmutató célú használata nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A rendeltetési céltól eltérő használatból származó károkért a gyártó/szállító nem vállal felelősséget, a kockázatot ezért egyedül a felhasználó viseli.
- A rendeltetésszerű használathoz tartozik a kezelési útmutató betartása is, ideértve a gyártó által megadott karbantartási javaslatok és előírások betartását is.

4 Bevezetés

4.3 Biztonsági utasítások

- A készüléket 100–240 V-os váltakozó feszültségű elektromos hálózatról történő üzemeltetésre tervezték. Kizárólag védő földeléssel ellátott csatlakozóaljzatokra csatlakoztatható.
- A készüléket csak olyan készülékekkel szabad összekötni, amelyek törpefeszültséget vezetnek.
- A csatlakozások létrehozása vagy bontása előtt kapcsolja ki az összes érintett készüléket (számítógépet, nyomtatót, tartozékot).
- A készüléket csak száraz környezetben működtesse, és ne tegye ki nedvességnek (fröccsenő víz, köd stb.).
- A készüléket ne üzemeltesse robbanásveszélyes légkörű környezetben.
- A készüléket ne üzemeltesse magasfeszültségű vezeték közelében.
- Ha a készüléket nyitott fedéllel működtetik, akkor ügyelni kell rá, hogy a ruházat, a haj, az ékszerek vagy hasonlók ne érintkezhessenek nyitott, forgó alkatrészekkel.
- A készülék vagy annak részei nyomtatás közben felforrósodhatnak. Működés közben ne érintse meg ezeket, anyagcserélés vagy kiszerezés előtt pedig várja meg, míg lehűlnek.
- Zúzódszveszély áll fenn a fedél bezárásakor. Bezárásakor csak kívülről fogja meg a fedelet, és ne nyúljon be a fedél elfordulási tartományába.
- Csak a jelen kezelési útmutatóban leírt műveleteket hajtsa végre. További munkákat csak képzett szakember vagy szerviztechnikus végezhet a készüléken.
- Az elektromos részegységeken és azok szoftverén történő nem szakszerű beavatkozás üzemzavart okozhat.
- Más, a készüléken nem szakszerűen elvégzett munka vagy módosítás is veszélyeztetheti az üzembiztonságot.
- A szervizmunkákat mindig minősített műhellyel végeztesse el, amely rendelkezik a munkák elvégzéséhez szükséges szakmai ismerettel és szerszámokkal.
- A készülékekre különböző, veszélyekre figyelmeztető matricák vannak felhelyezve. Ezeket a figyelmeztető matricákat ne távolítsa el, ellenkező esetben a veszélyek nem lesznek felismerhetők.
- A maximális hangnyomásszint (LpA) 70 dB(A) alatt van.



Veszély!

Életveszély a hálózati feszültség miatt.

- ▶ Ne nyissa ki a készülékházat.



Vigyázat!

A berendezés besorolása szerint az „A” osztályba tartozik. Lakókörnyezeten belül a berendezés rádiózavarokat okozhat. Ebben az esetben az üzemeltetőtől elvárható, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen ennek elhárítására.

4.4 Környezet



A használt készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyek újrahasznosításáról gondoskodni kell.

- ▶ A maradék hulladéktól elkülönítve, megfelelő gyűjtőhelyre szállítva kell ártalmatlanítani.

A nyomtató moduláris felépítése révén könnyen szétszedhető alkotóelemeire.

- ▶ Gondoskodjon az alkatrészek újrahasznosításáról.

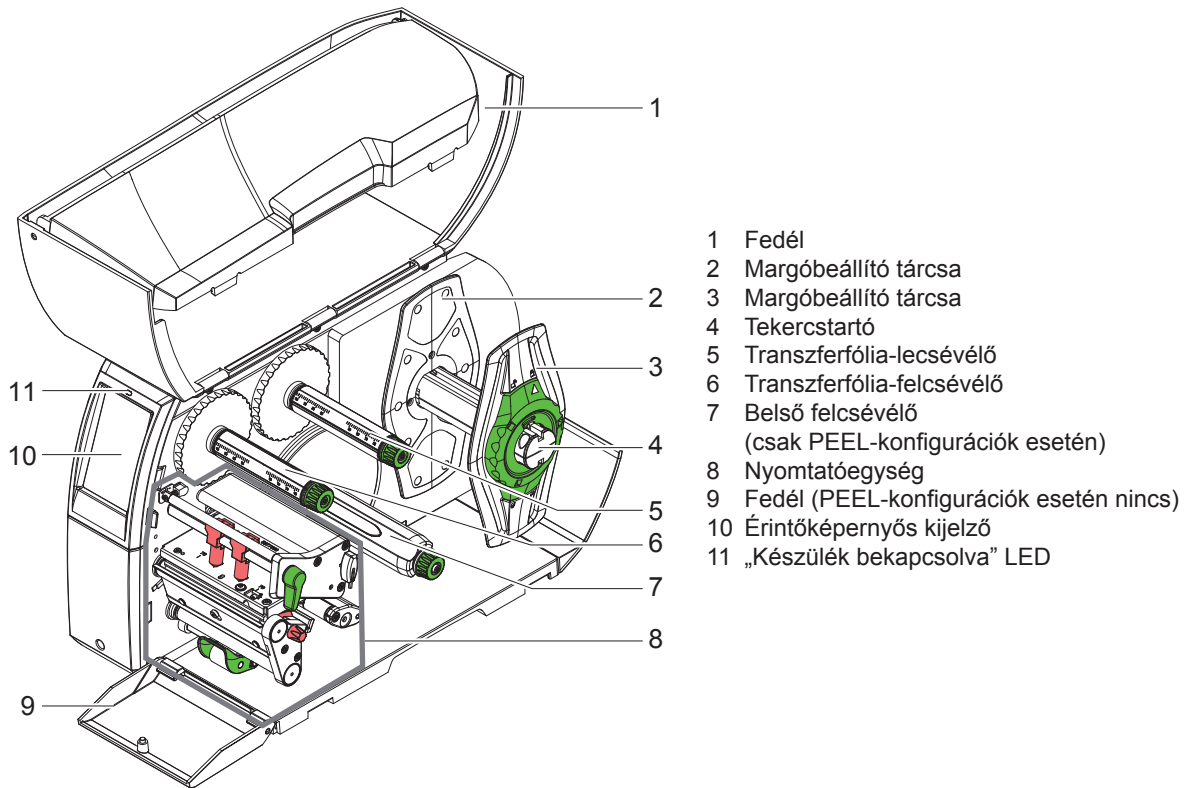


A készülék elektronikus nyomtatott áramköre lítium-ion elemekkel van felszerelve.

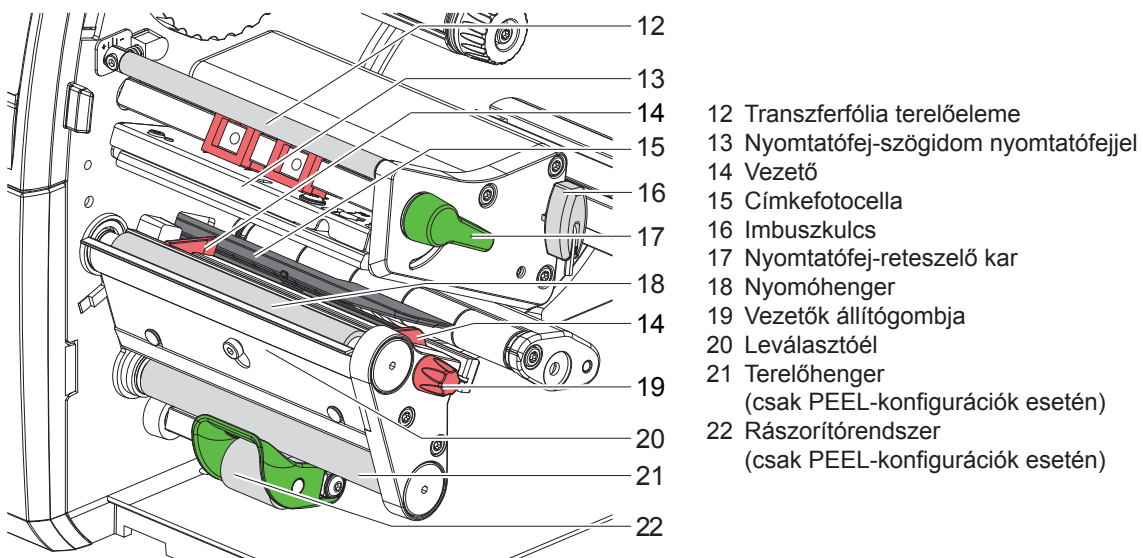
- ▶ Ezeket helyezze használatelgyűjtő tartályokba, vagy ártalmatlanítsa közüzemi hulladékgazdálkodó helyeken.

5 Telepítés

5.1 A készülék felépítése

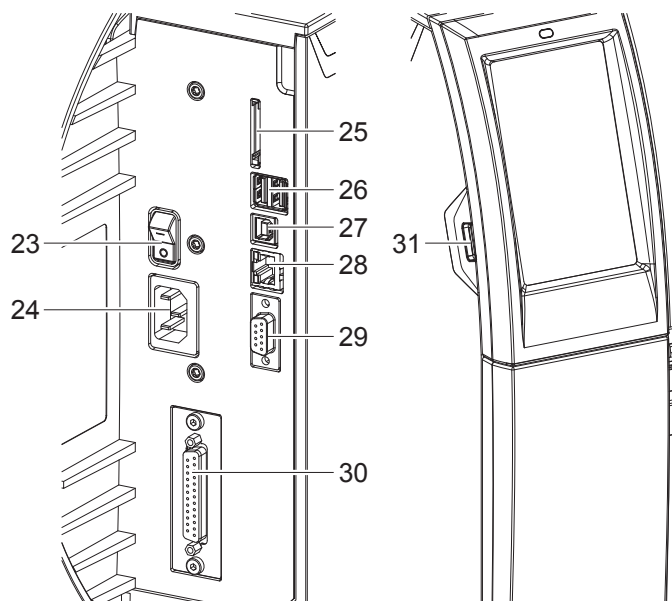


1. ábra Felépítés



2. ábra Nyomtatógységek

5 Telepítés



- 23 Hálózati kapcsoló
- 24 Hálózati csatlakozó
- 25 SD-kártyanyílás
- 26 2 USB master interfész a billentyűzet, a szkennel, az USB-adattároló, a Bluetooth-adapter vagy a szervizkulcs számára
- 27 USB full speed slave interfész
- 28 Ethernet 10/100 Base-T
- 29 RS-232 interfész
- 30 I/O-interfész (opcionális)
- 31 USB master interfész a billentyűzet, a szkennel, az USB-adattároló, a Bluetooth-adapter vagy a szervizkulcs számára

3. ábra Csatlakozások

5 Telepítés

5.2 A készülék kicsomagolása és felállítása

- ▶ Emelje ki a címkenyomtatót a kartondobozból.
- ▶ Ellenőrizze a címkenyomtató esetleges szállítási sérüléseit.
- ▶ Állítsa a nyomtatót sík alapra.
- ▶ Távolítsa el a nyomtatófej környékéről a szállításhoz használt habszivacs rögzítőelemeket.
- ▶ Ellenőrizze a szállítási terjedelem hiánytalanságát.

Szállítási terjedelem:

- Címkenyomtató
- Hálózati kábel
- USB-kábel
- Kezelési útmutató
- CD Windows illesztőprogrammal és dokumentációval



Fontos tudnivaló!

A későbbi szállításokhoz őrizze meg az eredeti csomagolást.



Figyelmeztetés!

A készülék és a nyomóanyagok pára és nedvesség miatt sérülhetnek.

- ▶ A címkenyomtatót csak száraz és fröccsenő víz ellen védett helyen állítsa fel.

5.3 A készülék csatlakoztatása

A szériakivitelben rendelkezésre álló interfészeket és csatlakozásokat a 3. ábra mutatja.

5.3.1 Elektromos hálózatra csatlakoztatás

A nyomtató széles tápfeszültség-tartományú adapterrel van felszerelve. A készülék beavatkozás nélkül üzemeltethető 230 V~/50 Hz vagy 115 V~/60 Hz hálózati feszültségről.

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. Dugja be a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóba (24).
3. A hálózati kábel csatlakozódugóját földelt csatlakozóaljzatba dugja be.

5.3.2 Csatlakoztatás számítógépre vagy számítógép-hálózatra



Figyelmeztetés!

Az elégtelen vagy hiányzó földelés következtében üzemzavarok léphetnek fel működés közben. Ügyeljen arra, hogy a címkenyomtatóra csatlakoztatott összes számítógép és összekötőkábel földelt legyen.

- ▶ A címkenyomtatót megfelelő kábellel csatlakoztassa a számítógépre vagy a hálózatra. Az egyes interfészek konfigurációjának részletes ismertetését lásd ▶ Konfigurációs útmutató.

5.4 A készülék bekapcsolása

Ha minden csatlakozást létrehozott:

- ▶ Kapcsolja be a nyomtatót a hálózati kapcsolóval (23). A nyomtató rendszerellenőrzést végez, majd a kijelzőn (10) megjelenik a Kész rendszerállapot.

6 Érintőképernyős kijelző

Az érintőképernyős kijelzővel vezérelheti a felhasználó a nyomtató működését, például:

- nyomtatási feladatok megszakítása, folytatása vagy leállítása,
- nyomtatási paraméterek beállítása, például: a nyomtatófej fűtési energiája, a nyomtatási sebesség, az interfészek konfigurációja, nyelv és pontos idő (▷ Konfigurációs útmutató),
- stand alone üzemeltetés vezérlése az adathordozó egységgel (▷ Konfigurációs útmutató),
- firmware-frissítés elvégzése (▷ Konfigurációs útmutató).

Több funkció és beállítás vezérelhető a nyomtató saját parancsaival szoftveralkalmazások segítségével vagy a számítógéppel történő közvetlen programozással. Részletek ▷ Programozási útmutató.

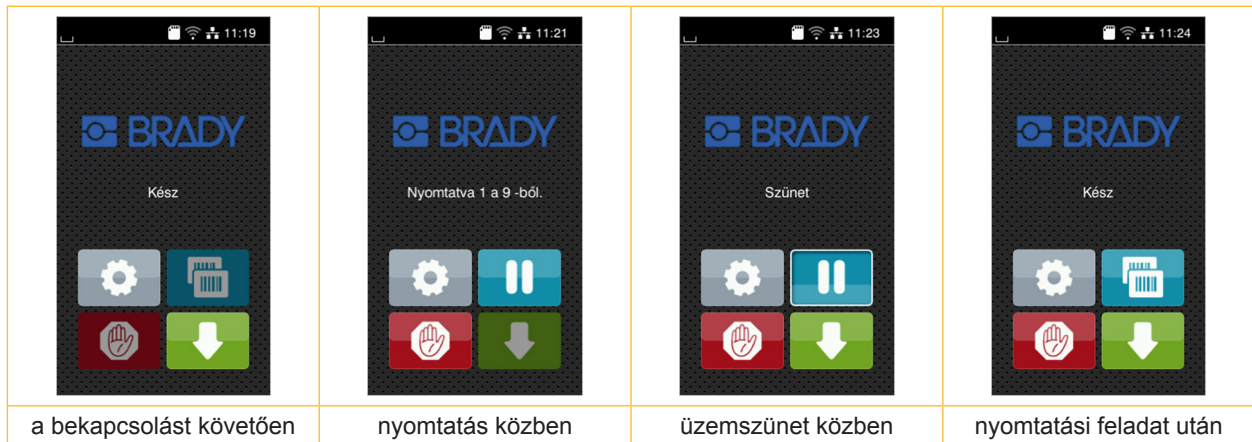
Az érintőképernyős kijelzőn végrehajtott beállítások a címkenyomtató alapbeállítását szolgálják.



Fontos tudnivaló!

Előnyös, ha az egyes nyomtatási feladatoknak megfelelő beállításokat a szoftverben végzik el.

6.1 Kezdőképernyő



4. ábra Kezdőképernyő

Az érintőképernyő ujjal való közvetlen érintéssel működik:

- Az egyes menük megnyitásához és a menüpontok kiválasztásához érintse meg röviden a megfelelő szimbólumot.
- A listákban való görgetéshez húzza az ujját felfelé vagy lefelé a kijelzőn.

	Ugrás a menübe		Az utolsó címke ismétlése
	A nyomtatási feladat megszakítása		Az összes nyomtatási feladat megszakítása és törlése
	A nyomtatási feladat folytatása		A címke kitolása

1. táblázat A képernyőn megjelenő kapcsolófelületek

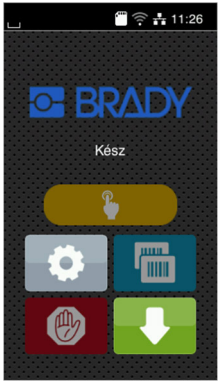
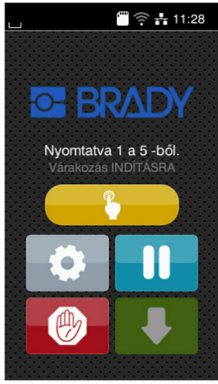
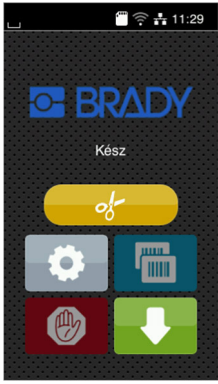


Fontos tudnivaló!

Az inaktív kapcsolófelületek elsötétítve jelennek meg.

6 Érintőképernyős kijelző

Bizonyos szoftver- és hardverkonfigurációk esetén egyéb szimbólumok is megjelennek a kezdőképernyőn:

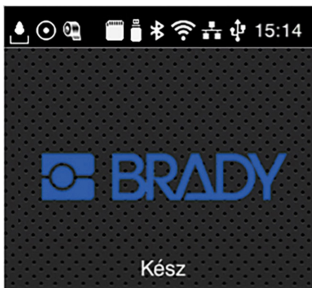
		
<p>Igény szerinti nyomtatás nyomtatási feladat nélkül</p>	<p>Igény szerinti nyomtatás a nyomtatási feladaton belül</p>	<p>Közvetlen vágás ha a CU- vagy PCU-vágó csatlakoztatva van</p>

5. ábra A képernyőn megjelenő opcionális kapcsolófelületek











	<p>Egyetlen címke nyomtatásának indítása a nyomtatási feladatban leválasztással, vágással stb.</p>		<p>Közvetlen vágás anyagtovábbítás nélkül.</p>
---	--	---	--

2. táblázat A képernyőn megjelenő opcionális kapcsolófelületek

A fejlécben – konfigurációtól függően – különböző információk jelennek meg widgetek formájában:



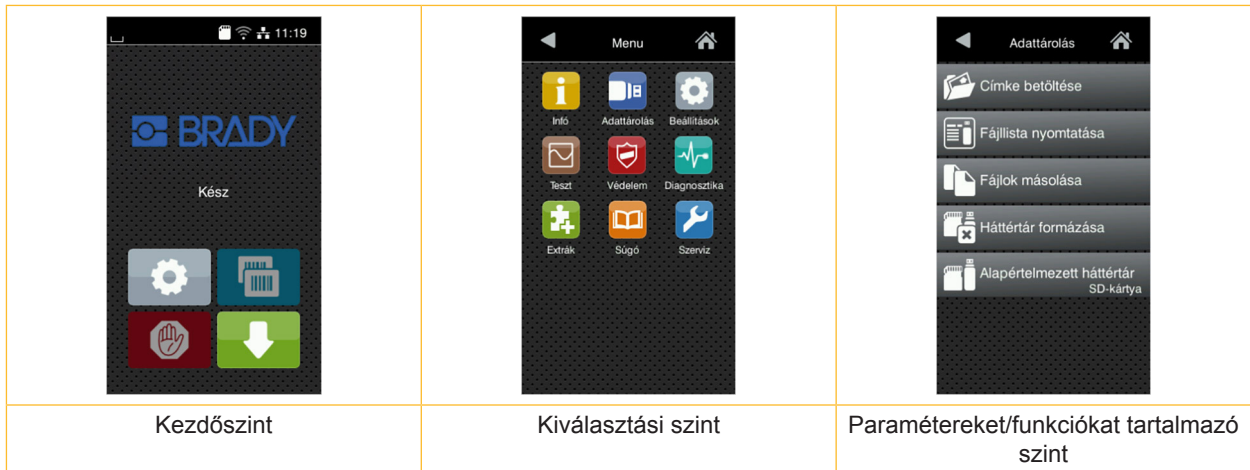
6. ábra A fejlécben megjelenő widgetek

	<p>Az interfészen keresztüli adatfogadást hulló vízcsepp jelöli</p>
	<p>Az <i>Adatfolyam mentése</i> funkció aktív ▷ Konfigurációs útmutató A fogadott adatokat egy .lbl-fájlban menti a rendszer.</p>
	<p>Előzetes figyelmeztetés a fólia végére ▷ Konfigurációs útmutató A tartalék fóliatekercs felhasználható átmérője a beállított érték alá csökkent.</p>
	<p>SD-kártya telepítve</p>
	<p>USB-adattároló telepítve</p>
	<p>Szürke: Bluetooth-adapter telepítve, fehér: aktív Bluetooth-kapcsolat</p>
	<p>Aktív Wi-Fi-kapcsolat A fehér ívek száma a Wi-Fi-térerőt jelöli.</p>
	<p>Aktív Ethernet-kapcsolat</p>
	<p>Aktív USB-kapcsolat</p>
	<p>Pontos idő</p>

3. táblázat A kezdőképernyőn megjelenő widgetek

6 Érintőképernyős kijelző

6.2 Navigáció a menüben



7. ábra Menüsintek

- ▶ A menübe való belépéshez nyomja meg a gombot a kezdőszinten.
- ▶ Válassza ki a témát a kiválasztási szinten. Az egyes témák további kiválasztási szinteket tartalmazó alstruktúrával rendelkeznek. A gombbal egy szinttel feljebb léphet, a gombbal visszaléphet a kezdőszintre.
- ▶ Folytassa a kiválasztást, amíg el nem éri a paramétereket/funkciókat tartalmazó szintet.
- ▶ Válassza ki a funkciót. Előfordulhat, hogy a nyomtató a funkciót egy előkészítő dialógus után hajtja végre. – vagy – Válassza ki a paramétert. A beállítási lehetőségek az adott paraméter típusától függenek.



8. ábra Példák a paraméter-beállításra

	Csúszka az érték körülbelüli beállításához
	Az érték csökkentése lépésenként
	Az érték növelése lépésenként
	Kilépés a beállításból mentés nélkül
	Kilépés a beállításból mentéssel
	A paraméter ki van kapcsolva, a gomb megnyomása bekapcsolja a paramétert
	A paraméter be van kapcsolva, a gomb megnyomása kikapcsolja a paramétert

4. táblázat Kapcsolófelületek

7 Anyag behelyezése

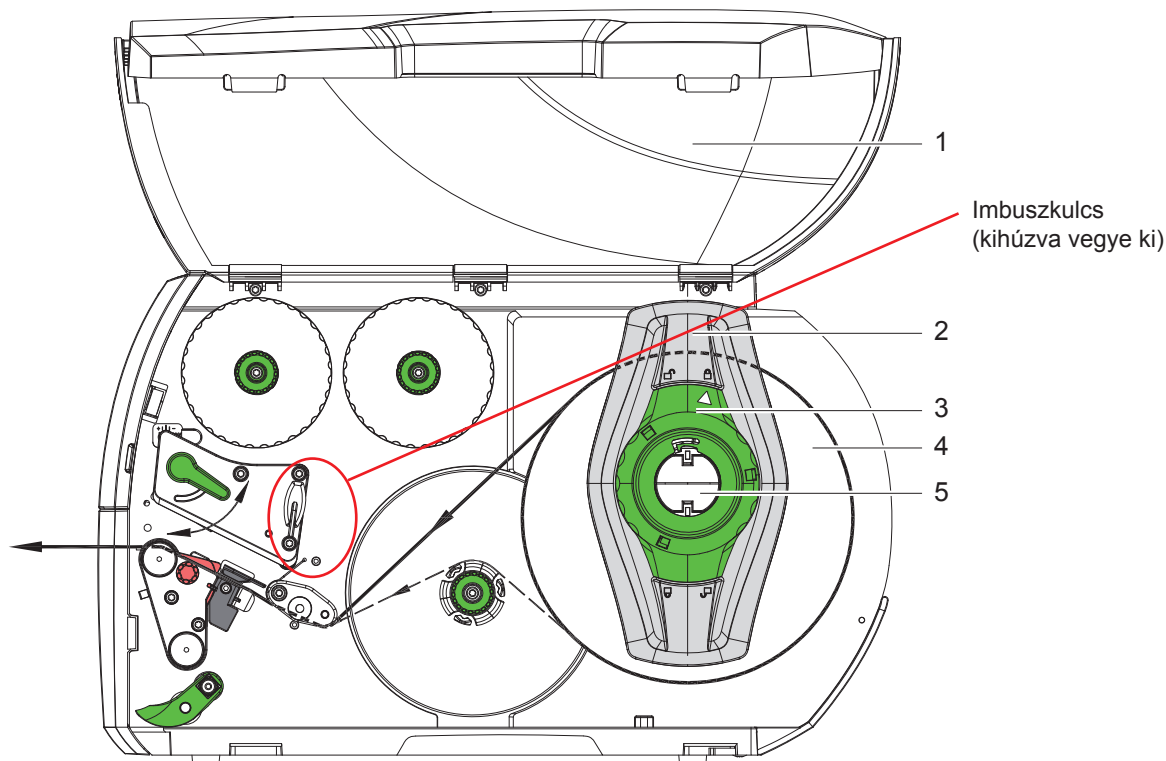


Fontos tudnivaló!

A beállításokhoz és egyszerű szerelésekhez használja a készülékkel együtt szállított imbuszkulcsot, amely a nyomtatógység felső részében található. Az itt ismertetett feladatokhoz nincs szükség további szerszámokra.

7.1 Tekercsanyag behelyezése

7.1.1 Címketekercs elhelyezése a tekercstartón

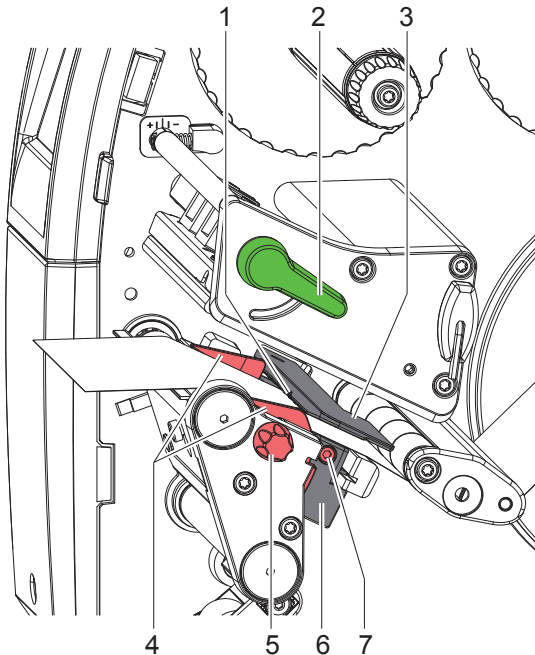


9. ábra Tekercsanyag behelyezése

1. Nyissa fel a fedelet (1).
2. Forgassa el az állítógyűrűt (3) az óramutató járásával ellenkező irányba úgy, hogy a nyíl a ☐ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (2) kioldódjon.
3. Húzza le a margóbeállító tárcsát (2) a tekercstartóról (5).
4. Tolja a címketekercset (4) a tekercstartóra (5) úgy, hogy a címke nyomtatandó oldala felfelé nézzen.
5. Helyezze a margóbeállító tárcsát (2) a tekercstartóra (5), és tolja befelé, amíg a két margóbeállító tárcsa a címketekercshez (4) nem ér, és toláskor érezhető ellenállást nem tapasztal.
6. Forgassa el az állítógyűrűt (3) az óramutató járásával egyező irányba úgy, hogy a nyíl a ☑ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (2) a tekercstartóra feszüljön.
7. Hosszabb címkecsíkok lecsévélése:
Leválasztó és csévéelő üzemmódban: kb. 60 cm
Letépesí módban: kb. 40 cm

7 Anyag behelyezése

7.1.2 Címke behelyezése a nyomtatófejbe



10. ábra Címke behelyezése a nyomtatófejbe

1. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával ellenkező irányba.
2. A recés gomb (5) segítségével állítsa be a margóbeállító tárcsát (4) úgy, hogy az anyag a két margóbeállító tárcsa közé illeszkedjen.
3. Vezesse a címkecsíkot a belső felcsévélő fölött a nyomtatóegységhez.
4. Vezesse át a címkecsíkot a címkefotocellán (3) úgy, hogy a csík a nyomtatófej és a nyomóhenger között lépjen ki a nyomtatóegységből.
5. Úgy helyezze el a margóbeállító tárcsát (4), hogy a készülék beszorulás nélkül továbbítani tudja az anyagot.

7.1.3 Címkefotocella beállítása

A címke anyagához való igazítás céljából a címkefotocella a papír menetirányához képest keresztben eltolható. A címkefotocella érzékelője (1) a nyomtatóegységen előlről átnézve látható, és a fotocellatartón rovátkával van jelölve. Ezenkívül a bekapcsolt készüléken egy sárga LED világít az érzékelő pozíciójánál.

- ▶ Oldja ki a csavart (7).
- ▶ A fogantyú segítségével (6) igazítsa be úgy a címkefotocellát, hogy az érzékelő (1) érzékelhesse a címkék közötti rést vagy a tükrözési, illetve perforációs jelölést.
- vagy ha a címkék formája eltér a négyszögletestől, –
- ▶ A kar (6) segítségével igazítsa be a címkefotocellát a címkepapír menetiránya szerinti legelső széléhez.
- ▶ Húzza meg a csavart (7).

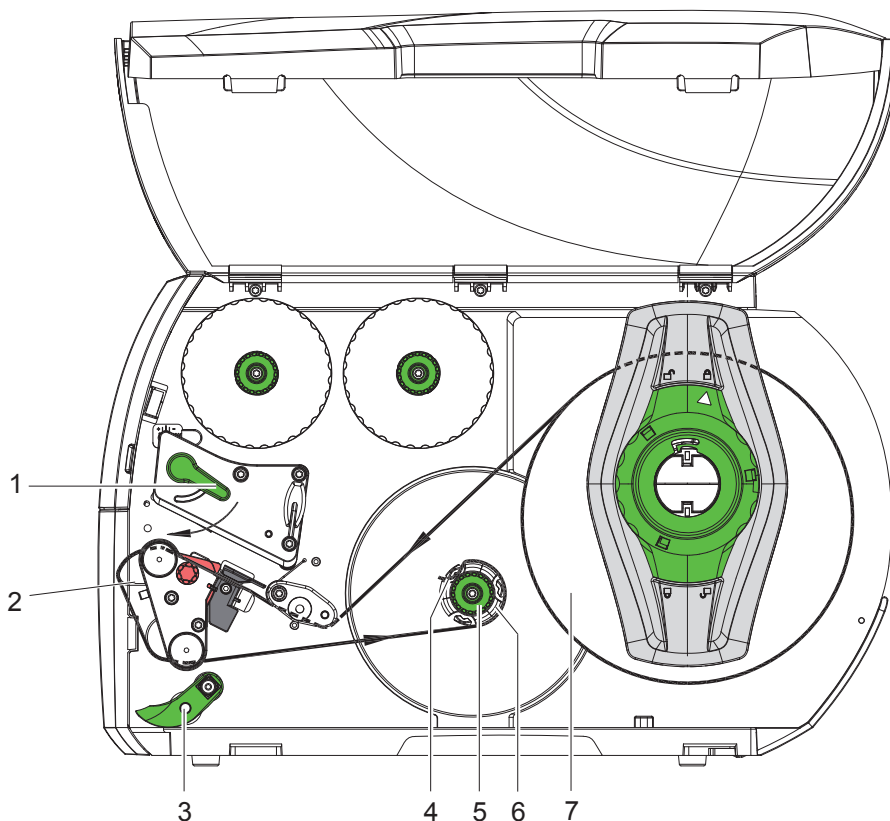
Csak letépesi módban való üzemeltetés esetén:

- ▶ Fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

A címketekercs a készülékbe van helyezve a letépesi módban történő használathoz.

7 Anyag behelyezése

7.1.4 A címkék felcsévélése csévéelőmódban



11. ábra A címkék vezetése csévéelőmódban

Csévéelőmódban a készülék nyomtatás után újra felcsévéli a címkéket belül a későbbi használathoz.

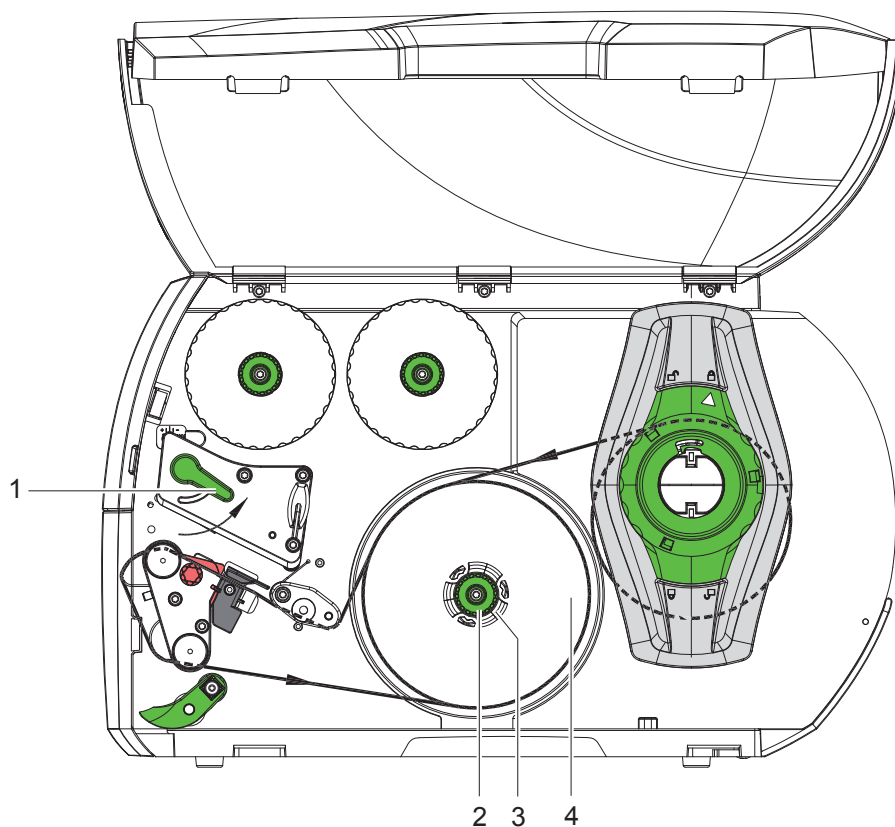
MEGJEGYZÉS: PEEL-konfigurációval rendelkező nyomtató vagy a standard nyomtató PEEL-programfrissítése szükséges.

1. Szerelje fel a terelőlemezt (▷ 7.4, 22. oldal).
2. Hajtsa félre a rászorítórendszert (3) a terelőhengerről.
3. A terelőlemez (2) körül vezesse a címkecsíkot a belső felcsévéelőhöz (6).
4. Tartsa szorosan a felcsévéelőt (6), majd fordítsa el a forgatógombot (5) az óramutató járásával megegyezően ütközésig.
5. Tolja át a címkecsíkot a felcsévéelő egyik kapcsa (4) alatt, majd fordítsa el a forgatógombot (5) az óramutató járásával ellentétesen ütközésig.
A felcsévéelő szétfeszül, beszorítva ezáltal a címkecsíkot.
6. A címkecsík megfeszítéséhez fordítsa el a felcsévéelőt (6) az óramutató járásával ellentétesen.
7. Fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

A címketekercs a készülékbe van helyezve a csévéelőmódban történő használathoz.

7 Anyag behelyezése

7.1.5 A felcsévélt tekercs eltávolítása

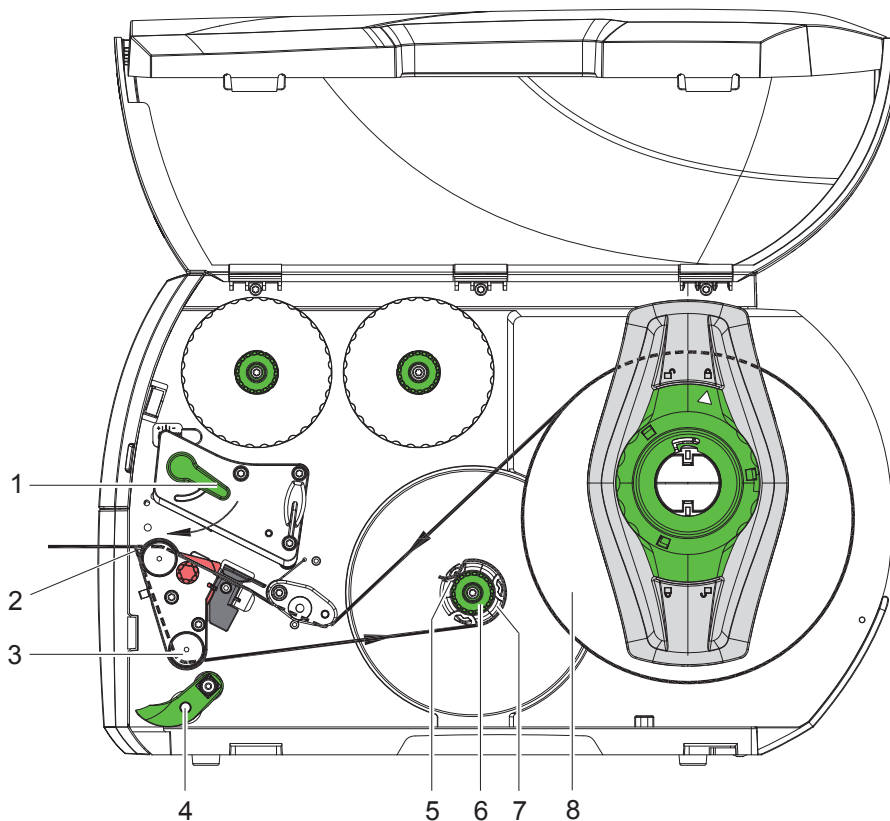


12. ábra A felcsévélt tekercs eltávolítása

1. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával ellenkező irányba.
2. Vágja le a címkecsíkot, és tekerje fel teljesen a felcsévélőre (3).
3. Tartsa szorosan a felcsévélőt (3), majd fordítsa el az óramutató járásával megegyezően a forgatógombot (2). A csévélőorsó kilazul, és a felcsévélt tekercs (4) szabadon eltávolítható.
4. Vegye le a felcsévélőről (3) a felcsévélt tekercsset (4).

7 Anyag behelyezése

7.1.6 A hordozóanyag felcsévélése leválasztó üzemmódban



13. ábra Az anyag vezetése leválasztó üzemmódban

Leválasztó üzemmódban a címkék a nyomtatást követően leválasztásra kerülnek, és a készülék belül csak a hordozóanyagot csévéli fel.

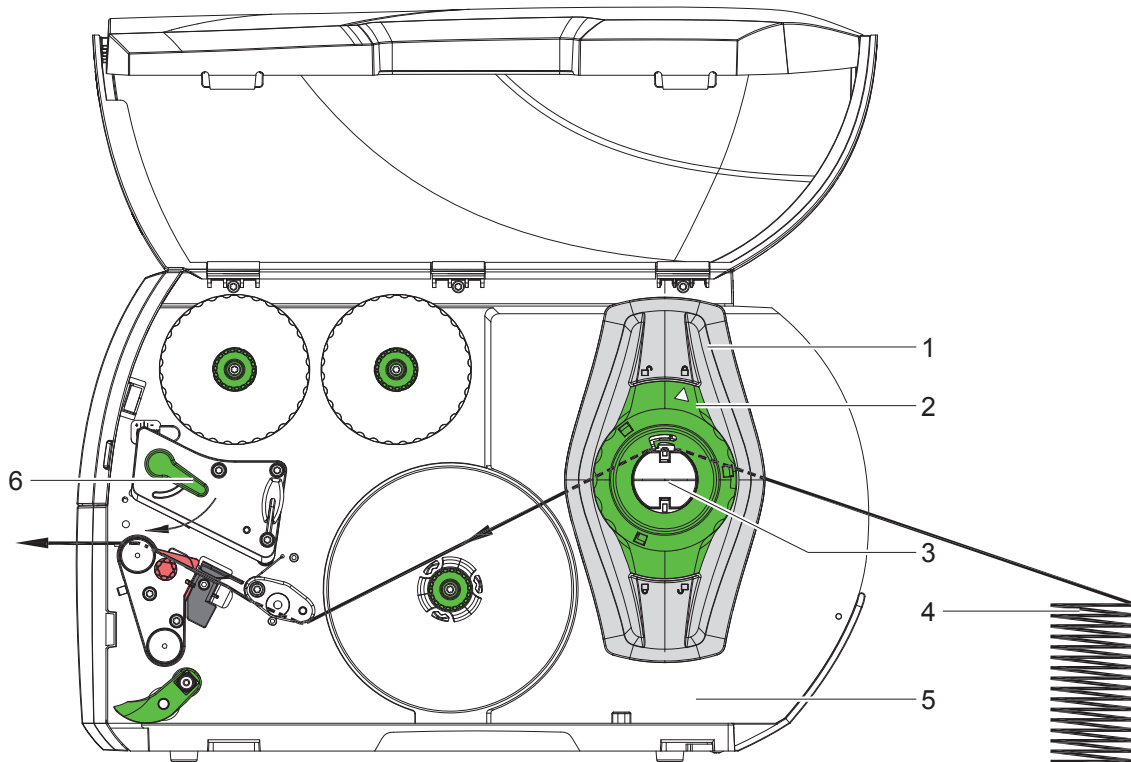
MEGJEGYZÉS: PEEL-konfigurációval rendelkező nyomtató vagy a standard nyomtató PEEL-programfrissítése szükséges.

1. Hajtsa félre a rászorítórendszert (4) a terelőhengerről (3).
2. Távolítsa el a címkéket a hordozóanyagról a címkecsík első 100 mm-én.
3. Vezesse a csíkot a leválasztóél (2) és a terelőhenger (3) körül a felcsévéelőhöz (7).
4. Tartsa szorosan a felcsévéelőt (7), majd fordítsa el az óramutató járásával megegyezően ütközésig a forgatógombot (6).
5. Tolja át a hordozóanyagot a felcsévéelő (7) egyik kapcsa (5) alatt, majd igazítsa a csík külső szélét a tartaléktekercshez (8).
6. Fordítsa el az óramutató járásával ellenkezően ütközésig a forgatógombot (6).
A felcsévéelő szétfeszül, beszorítva ezáltal a címkecsíkot.
7. Az anyag megfeszítéséhez fordítsa el a felcsévéelőt (7) az óramutató járásával ellentétesen.
8. Igazítsa a rászorítórendszert (4) a címkecsík középre.
9. Hajtsa a rászorítórendszert (4) a terelőhengerre (3).
10. Fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

A címketekerics a készülékbe van helyezve a leválasztó üzemmódban történő használathoz.

7 Anyag behelyezése

7.2 Leporelló címkék behelyezése



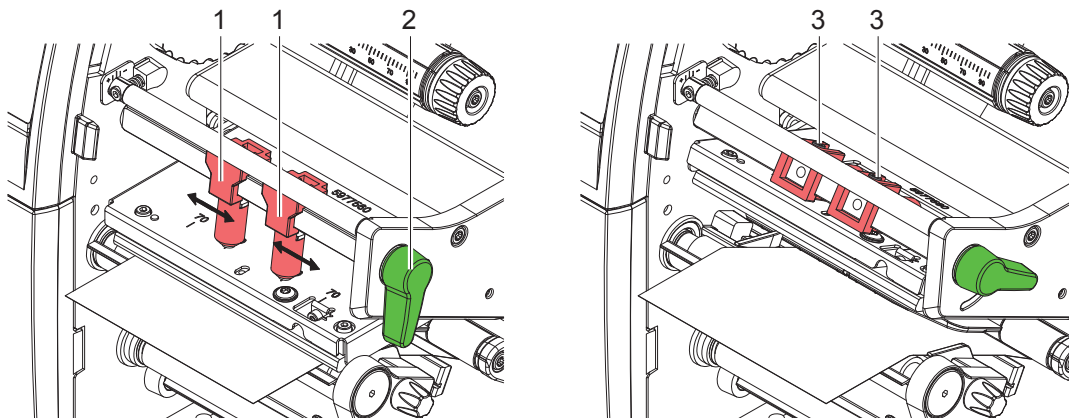
14. ábra A papír menetiránya leporelló címkék esetén

1. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával ellenkező irányba úgy, hogy a nyíl a ☐ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) kioldódjon.
2. Állítsa be a margóbeállító tárcsát (1) úgy, hogy az anyag a két margóbeállító tárcsa közé illeszkedjen.
3. Helyezze a címketömböt (4) a nyomtató mögé. Ügyeljen arra, hogy felülről láthatók legyenek a címkék a csíkon.
4. Vezesse a címkecsíkot a tekerstartón (3) át a nyomtatóegységhez.
5. Tolja befelé a margóbeállító tárcsát (1) úgy, hogy a címkecsík szorulás és gyűrődés nélkül a szerelőfalhoz (5) és a margóbeállító tárcsához (1), illetve a két margóbeállító tárcsához érjen.
6. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával egyező irányba úgy, hogy a nyíl a ☒ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) a tekerstartóra feszüljön.
7. Címkecsík behelyezése a nyomtatófejbe (▷ 7.1.2, 17. oldal).
8. Címkefotocella beállítása (▷ 7.1.3, 17. oldal).
9. Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása (▷ 7.3, 22. oldal).
10. Fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

7 Anyag behelyezése

7.3 Nyomatatófej rászorítórendszerének beállítása

A nyomtatófejet két ütköző (1) szorítja le, amelyek alapállásban a nyomtatófej-szögídom közepén helyezkednek el. Ezt a beállítást a legtöbb alkalmazás esetében meg lehet tartani.



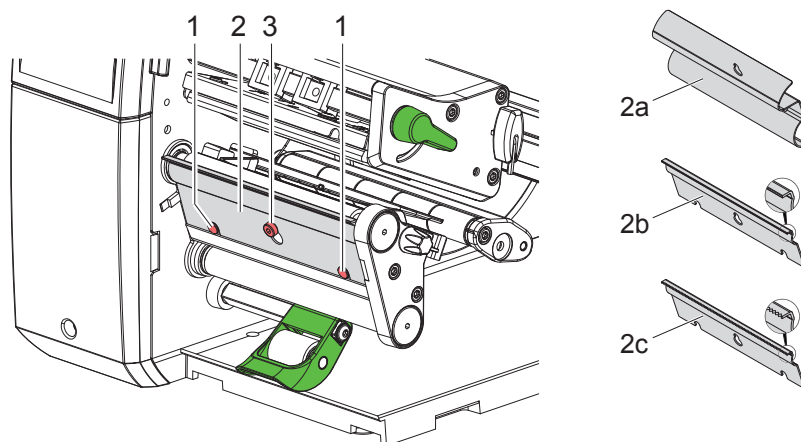
15. ábra Nyomatófej rászorítórendszerének beállítása

Ha a készülék nagyon széles anyag használata esetén a nyomtatási kép oldalsó szélein halványabban nyomtat, az ütközőket be lehet állítani:

- ▶ Az imbuszkulccsal lazítsa meg a két ütközőben (1) található menetes csapot (3).
- ▶ Fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.
- ▶ Tolja az ütközőt a 70-es skálaértékhez.
- ▶ Húzza meg a menetes csapokat (3).

7.4 A terelőlemez, a leválasztó- vagy letépőél le- és felszerelése

Ahhoz, hogy a nyomtató más üzemmódban történő használatra alkalmas legyen, adott esetben a készülékre egy terelőlemez (2a), egy leválasztóélt (2b) vagy egy letépőélt (2c) kell szerelni.



16. ábra A terelőlemez, a leválasztóél vagy letépőél le- és felszerelése

A lemez leszerelése

- ▶ Több fordulattal oldja ki a csavart (3).
- ▶ Tolja fel és vegye le a lemezt (2).

A lemez felszerelése

- ▶ Ültesse a lemezt (2) a csavarra (3), majd tolja lefelé, a csapok (1) mögé.
- ▶ Húzza meg a csavart (3).

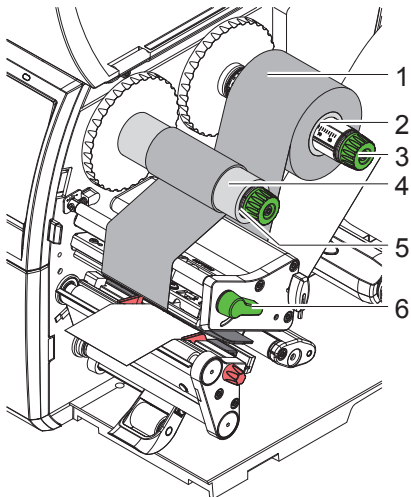
7 Anyag behelyezése

7.5 Transzferfólia behelyezése



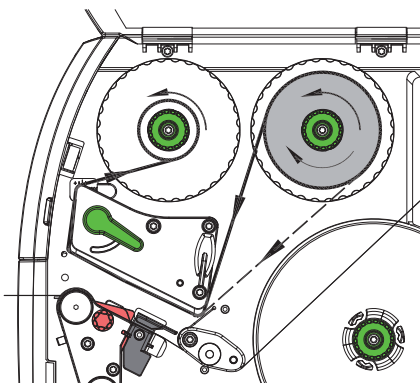
Fontos tudnivaló!

Direkt hőnyomatáskor ne tegyen be transzferfóliát, és vegye ki az esetleg már behelyezett szalagot.



17. ábra Transzferfólia behelyezése

1. A transzferfólia behelyezése előtt tisztítsa meg a nyomtatófejet (▷ 9.4, 26. oldal).
2. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával ellenkező irányba.
3. Tolja a transzferfólia-tekercsset (1) a lecsévélőre (2), úgy, hogy lecsévéléskor a fólia színes bevonata lefelé nézzen.
4. Helyezze a telercsset (1) a lecsévélőre úgy, hogy a telercs mindkét vége azonos skálaértéknél legyen.
5. Fogja meg szorosan a transzferfóliát (1), és fordítsa el a lecsévélőn lévő forgatógombot (3) az óramutató járásával ellentétesen annyira, hogy a transzferfólia-tekercs rögzüljön.
6. Tolja az adott célra alkalmas transzferfóliamagot (4) a transzferfólia-felcsévélőre (5), és hasonló módon rögzítse azt.
7. A 18. ábra szerint vezesse át a transzferfóliát a nyomtatógépségen.
8. Ragasztószalagcsikkal rögzítse a transzferfólia elejét a transzferfóliamagon (4). Ekkor vegye figyelembe, hogy a transzferfólia-felcsévélő forgásiránya az óramutató járásával ellentétes.
9. A transzferfólia egyenes futásához fordítsa el a transzferfólia-felcsévélőt (5) az óramutató járásával ellentétesen.
10. Fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.



18. ábra Transzferfólia futása

7 Anyag behelyezése

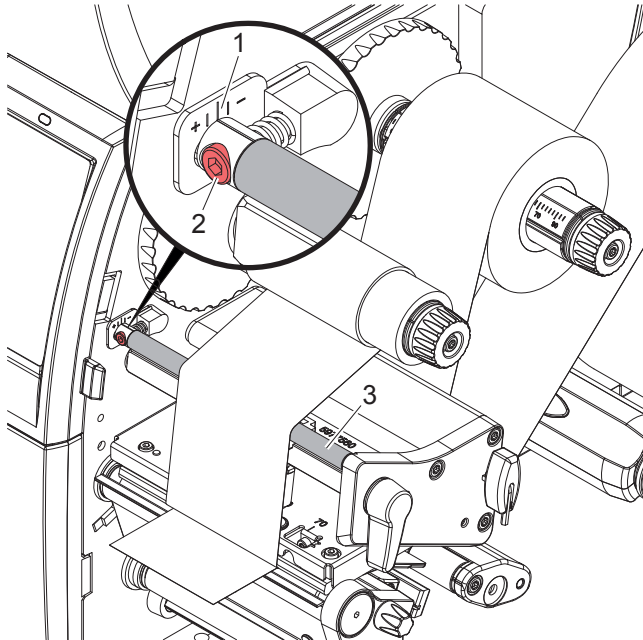
7.6 Transzferfólia futásának beállítása

A transzferfólián képződő gyűrődések hibákat okozhatnak a nyomtatási képen. A gyűrődés elkerülése érdekében el kell végezni a transzferfólia-terelőelem (3) finombeállítását.



Fontos tudnivaló!

A nyomtatófej rászorítórendszerének hibás beállítása szintén a fólia gyűrődését okozhatja (▷ 7.3, 22. oldal).



19. ábra Transzferfólia futásának beállítása



Fontos tudnivaló!

A finombeállítást legjobb nyomtatás közben végezni.

1. A skáláról (1) olvassa le, és adott esetben jegyezze fel a meglévő beállítást.
2. Az imbuszkulccsal forgassa el a csavart (2), és figyelje a fólia viselkedését.
„+” irányba forgatva a transzferfólia belső éle, míg „-” irányba forgatva annak külső éle fog megfeszülni.

8 Nyomtató üzem



Figyelmeztetés!


A nyomtatófej megsérülhet szakszerűtlen kezelés miatt!

- ▶ A nyomtatófej alsó oldalát ne érintse meg ujjával vagy éles tárgyakkal.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy semmilyen szennyeződés ne legyen a címkéken.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a címkék felülete sima legyen. A durva felületű címkék csiszolóhatást fejtenek ki, így csökkentik a nyomtatófej élettartalmát.
- ▶ A lehető legkisebb hőmérsékletű nyomtatófejjel nyomtasson.

A nyomtató akkor üzemkés, ha valamennyi csatlakozás létrejött, és a címke vagy adott esetben a transzferfólia a készülékbe van helyezve.

8.1 A papír menetirányának szinkronizálása

A címkeanyag behelyezését követően leválasztó vagy vágó üzemmódban szinkronizálni kell a papír menetirányát. Ekkor a címkeszenzor által felismert első címke nyomtatási pozícióba kerül, az előtte lévő címkéket pedig a nyomtató kitolja. Ez megakadályozza, hogy leválasztó üzemmódban az első nyomtatott címkével együtt üres címkék is leválasztásra kerüljenek, illetve vágó üzemmódban az első szakasz vágási hossza helytelen legyen. Mindkét esetben előfordulhat, hogy használhatatlanná válik az első címke.

- ▶ A szinkronizálás indításához nyomja meg a  gombot.
- ▶ Távolítsa el a kitoláskor leválasztott, illetve levágott üres címkéket.



Fontos tudnivaló!

A szinkronizálási folyamat elvégzésére nincs szükség, ha az egyes nyomtatási feladatok között nem nyitották ki a nyomtatófejet még akkor sem, amikor a nyomtató ki volt kapcsolva.

8.2 Letépesi mód

Letépesi módban címkéket és folytonos anyagokat lehet nyomtatni. A készülék a nyomtatási feladatot megszakítás nélkül hajtja végre. A nyomtatást követően a címkecsíkot kézzel kell letépni. Ehhez az üzemmóddhoz fel kell szerelni a letépezőt [▷ 7.4, 22. oldal](#).

8.3 Leválasztó üzemmód


Leválasztó üzemmódban a készülék a nyomtatást követően automatikusan leválasztja a címkéket a hordozóanyagról, és a kivételhez rendelkezésre bocsátja azokat. A készülék belül felcsévéli a hordozóanyagot. Ez az üzemmód csak PEEL-konfigurációval rendelkező nyomtatóknál érhető el. A nyomtatót leválasztóéllal kell felszerelni [▷ 7.4, 22. oldal](#).



Figyelmeztetés!

A leválasztó üzemmódot aktiválni kell a szoftverben.

Közvetlen programozáskor ez a „P-paranccsal” történik [▷ Programozási útmutató](#).

- A leválasztó üzemmód opcionális részegység használata nélkül legegyszerűbben az érintőképernyős kijelzőn keresztül vezérelhető:
 - ▶ Indítsa el a nyomtatási feladatot a bekapcsolt leválasztó üzemmóddal.
 - ▶ Indítsa el az egyetlen leválasztási műveletet az érintőképernyős kijelző  gombjának megnyomásával.
- Opcionális PS1000 típusú leválasztó-fotocellával való üzemeltetéskor a készülék szenzorok segítségével érzékeli, hogy a címke leválasztási pozícióba került, így a címke leválasztása után azonnal sor kerülhet a következő címke nyomtatására és leválasztására [▷ külön dokumentáció](#).

8.4 Belső felcsévélés

A készülék nyomtatás után belül ismét felcsévéli a hordozóanyagot a címkével együtt a későbbi használathoz. Ez az üzemmód csak a leválasztó funkcióval rendelkező nyomtatóverzióknál érhető el. A leválasztóéll helyett egy opcionális terelőlemezt kell felszerelni [▷ 7.4, 22. oldal](#).

9 Tisztítás

9.1 Tisztítási tudnivalók



Veszély!

Áramütés okozta életveszély!

- ▶ **A nyomtatón végzett minden karbantartási munka előtt válassza le a nyomtatót az elektromos hálózatról.**

A címkenyomtató csak nagyon kevés gondozást igényel.

Fontos rendszeresen megtisztítani a termikus nyomtatófejet. Ez garantálja az egyenletesen jó nyomtatási képet, és nagymértékben hozzájárul a nyomtatófej idő előtti kopásának megakadályozásához.

A karbantartás emellett mindössze a készülék havi tisztítását jelenti.



Figyelmeztetés!

Az erős tisztítószeresek rongálhatják a nyomtatót!

A külső felületek vagy szerkezeti részegységek tisztításához nem szabad súroló- vagy oldószert használni.

- ▶ A nyomtatási területen lévő port és papírszösztet puha ecsettel vagy porszívóval kell eltávolítani.
- ▶ A külső felületeket általános célú tisztítószerrel kell megtisztítani.

9.2 Engedélyezett tisztítópálcikák

- ▶ A nyomtatófejet, az érzékelőket és a hengereket átitatott tisztítópálcikával (**BRADY cikksz.: PCK-6**, 50 pálcika/csomag) tisztíthatja meg.

9.3 Nyomóhenger tisztítása

A nyomóhenger elszennyeződése a nyomatkép minőségének romlásához és anyagszállítási problémákhoz vezethet.

- ▶ Fordítsa félre a nyomtatófejet.
- ▶ Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
- ▶ Görgőtisztítóval és puha ruhával távolítsa el a lerakódásokat.
- ▶ Cserélje ki a hengert, ha azon sérülések láthatók ▷ Szervizútmutató.

9.4 Nyomtatófej tisztítása

Tisztítási időközök: Direkt hőnyomtatásnál - a címketekercs minden cseréjénél

 Transzferfóliás hőnyomtatásnál - a fóliatekercs minden cseréjénél

Nyomtatás közben a nyomtatófejen szennyeződés halmozódhat fel, ami ronthatja a nyomtatási képet, például eltérő kontraszt vagy függőleges csíkok formájában.



Figyelmeztetés!

Megsérülhet a nyomtatófej!

A nyomtatófej tisztításához nem szabad éles vagy kemény tárgyakat használni.

Ne érintse meg a nyomtatófej üveg védőrétegét.



Figyelmeztetés!

A forró nyomtatófej miatt sérülés veszélye áll fenn.

Ügyeljen arra, hogy a tisztítás előtt a nyomtatófej lehűljön.

- ▶ Fordítsa félre a nyomtatófejet.
- ▶ Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
- ▶ A nyomtatófejet speciális tisztítótollal vagy alkohollal átitatott fültisztító pálcikával kell megtisztítani.
- ▶ A nyomtatófejet 2-3 percig hagyja száradni.

9 Tisztítás

9.5 Címkefotocella tisztítása

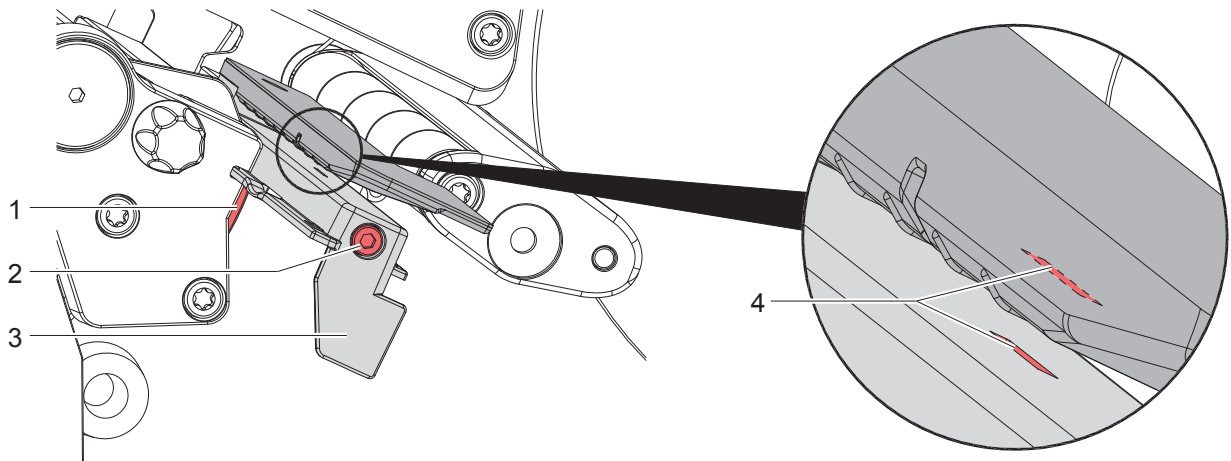


Figyelmeztetés!

Megsérülhet a fotocella!

A nyomtatófej tisztításához nem szabad éles vagy kemény tárgyakat és oldószereket használni.

A címkeszenzorok beszennyeződhetnek a papírpór miatt. Ez megnehezítheti a címke elejének vagy a nyomtatási jeleknek a felismerését.



20. ábra Címkefotocella tisztítása

1. Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
2. Oldja ki a csavart (2).
3. Tartsa lenyomva a gombot (1), és a fogantyúnál (3) fogva lassan húzza ki a címkefotocellát. Ügyeljen arra, hogy a fotocella kábele ne feszüljön.
4. Ecsettel vagy tiszta alkohollal átitatott fültisztító pálcikával tisztítsa meg a címkefotocellát és a szenzor helyét (4).
5. A fogantyúnál (3) fogva tolja vissza és állítsa be a címkefotocellát (▷ 7.1.3, 17. oldal).
6. Helyezze vissza a címkéket és a transzferfóliát.

10 Hibaelhárítás

10.1 Hibakijelzés

Ha hiba lép fel, a kijelzőn hibakijelzés jelenik meg:



21. ábra Hibakijelzések

A hibakezelés módját a hiba típusa határozza meg ▷ 10.2, 28. oldal.

A hibakijelzésben az alábbi lehetőségek jelennek meg a működés folytatásához:

<i>Ismétel</i>	A hiba okának elhárítása után folytatódik a feladat nyomtatása.
<i>Mégse</i>	Az aktuális nyomtatási feladat megszakításra kerül.
<i>Kitolás</i>	A készülék újraszinkronizálja a címke továbbitást. Ezután a feladat az <i>Ismétel</i> gombbal folytatható.
<i>Kihagy</i>	A készülék figyelmen kívül hagyja a hibaüzenetet, és esetleg korlátozott működéssel folytatja a nyomtatási feladatot.
<i>Napló mentése...</i>	A hiba miatt egyik nyomtatási üzemmód sem érhető el. A pontosabb analízis érdekében különböző rendszerfájlokat lehet külső adathordozóra menteni.

5. táblázat A hibakijelzésben megjelenő kapcsolófelületek

10.2 Hibaüzenetek és hibaelhárítás

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
<i>A név már létezik</i>	Kétszer adták meg a mezőnevet közvetlen programozáskor	Korrigálja a programozást.
<i>A vonalkód túl nagy</i>	A vonalkód túl nagy a címke hozzárendelt területéhez	Csökkentse a vonalkód nagyságát vagy tolja el azt.
<i>A vágó elakadt</i>	A vágó ismeretlen okból elakadt az anyagban	Kapcsolja ki a nyomtatót. Távolítsa el a beszorult anyagot. Kapcsolja be a nyomtatót. Indítsa újra a nyomtatási feladatot. Cserélje ki az anyagot.
<i>A vágó elakadt</i>	Vágó nem működik	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a nyomtatót. A hiba újbóli jelentkezése esetén értesítse a szervizt.
<i>Betűtípus nem található</i>	Hiba a kiválasztott letöltési betűtípusban	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot, majd módosítsa a betűtípust.
<i>Buffer megtelt</i>	Az adatbeviteli puffer megtelt, a számítógép pedig megpróbál további adatokat küldeni	Használjon protokollal történő adatátvitelt (lehetőleg RTS/CTS protokollt).
<i>Eszköz nincs csatlakoztatva</i>	A program nem meglévő készüléket indít el	Kapcsoljon rá opcionális készüléket vagy módosítsa a programot.

10 Hibaelhárítás

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
<i>Festékszalag vég</i>	Kifogyott a transzferfólia	Helyezzen be új transzferfóliát.
	Nyomatáskor átolvadt a transzferfólia	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Szoftveresen módosítsa a fűtési fokozatot. Nyomatófej tisztítása ▷ 9.4, 26. oldal Helyezzen be transzferfóliát. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
	Termikus címkéket kell feldolgozni, a szoftverben azonban transzferfóliás nyomtatásra kapcsoltak	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. A szoftverben kapcsoljon termikus nyomtatásra. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
<i>Feszültséghiba</i>	Hardverhiba	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a nyomtatót. A hiba újbóli jelentkezése esetén értesítse a szervizt. A nyomtató jelzi, hogy melyik feszültség maradt ki. Jegyezze fel.
<i>Fájl nem található</i>	Nem létező fájlt hívtak be az adathordozó egységből	Ellenőrizze az adathordozó egység tartalmát.
<i>Fóliacsévévelés</i>	A fólia észlelt lecsévévelési iránya nem felel meg a konfigurációs beállításnak	A fólia fordítva van behelyezve. Tisztítsa meg a nyomtatófejet ▷ 9.4, 26. oldal Helyezze be megfelelően a fóliát.
		A konfigurációs beállítás nem felel meg a felhasznált fóliának. Módosítsa a konfigurációs beállítást.
<i>Ismeretlen kártya</i>	Az adathordozó-egység nincs formázva A készülék nem támogatja ennek az adathordozó-típusnak a használatát	Formázza az adathordozó-egységet, vagy használjon másik adathordozó-egységet.
<i>Írási hiba</i>	Hardverhiba	Ismételje meg az írási műveletet. Formázza újra az adathordozó egységet.
<i>Memória megtelt</i>	A nyomtatási feladat túl nagy, pl. a letöltött betűtípusok, nagyméretű grafikák stb. miatt	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Csökkentse a nyomtatandó adatok mennyiségét.
<i>Nincs címkeméret</i>	Nem definiálták a címkeméretet a programozásnál	Ellenőrizze a programozást.
<i>Nincs címke</i>	A címkecsíkról több címke hiányzik	Nyomja meg az <i>Ismétel</i> gombot, amíg a készülék fel nem ismeri a következő címkét a szalagon.
	A nyomtatóban folytonos anyag található, a szoftver azonban címkéket vár	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Módosítsa a címkeformátumot a szoftverben. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
	A szoftverben megadott címkeformátum nem egyezik meg a tényleges formátummal	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Módosítsa a címkeformátumot a szoftverben. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
<i>Nincs papír</i>	Elfogyott a nyomtatandó anyag	Anyag behelyezése
	Hiba a papír haladásakor	Ellenőrizze a papír haladását.
<i>Nyomatófej nyitva</i>	A nyomtatófej nincs reteszelve	Reteszelve a nyomtatófejet.
<i>Nyomatófej túl meleg</i>	Túlságosan felmelegszik a nyomtatófej	Szünetet követően a nyomtatási feladat automatikusan folytatódik. A hiba újbóli jelentkezése esetén csökkentse a fűtési fokozatot vagy a nyomtatási sebességet a szoftverben.
<i>Nyomógörgő nyitva</i>	Leválasztó üzemmódban a terelőhengernél lévő rászorítórendszer nincs zárt állapotban	Hozza a rászorítórendszert zárt állapotba.
<i>Olvadási hiba.</i>	Olvadási hiba az adathordozó egységhez való hozzáféréskor	Ellenőrizze az adathordozó egységen lévő adatokat. Mentse el az adatokat. Formázza újra az adathordozó egységet.
<i>Szintaktikai hiba</i>	A nyomtató ismeretlen vagy téves parancsot kap a számítógéptől.	Nyomja meg a <i>Kihagy</i> gombot a parancs átugrásához, vagy nyomja meg a <i>Mégse</i> gombot a nyomtatási feladat megszakításához.

10 Hibaelhárítás

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
<i>Vegye ki a festékszalagot!</i>	Transzferfólia van a készülékben, habár a nyomtató direkt hőnyomtatásra van beállítva	A közvetlen termikus nyomtatáshoz vegye ki a transzferfóliát. A nyomtató konfigurációjában kapcsolja be a transzferfóliás hőnyomtatást vagy a szoftveres transzfernyomtatást.
<i>Vonalkódhiba</i>	Érvénytelen vonalkódtartalom, pl. alfanumerikus karakterek a numerikus vonalkódban	Korrigálja a vonalkód tartalmát.
<i>Vágóhiba</i>	A vágó nem vágja át az anyagot, de vissza tud térni kiinduló helyzetbe	Nyomja meg a <i>Mégse</i> gombot. Cserélje ki az anyagot.

6. táblázat Hibaüzenetek és hibaelhárítás

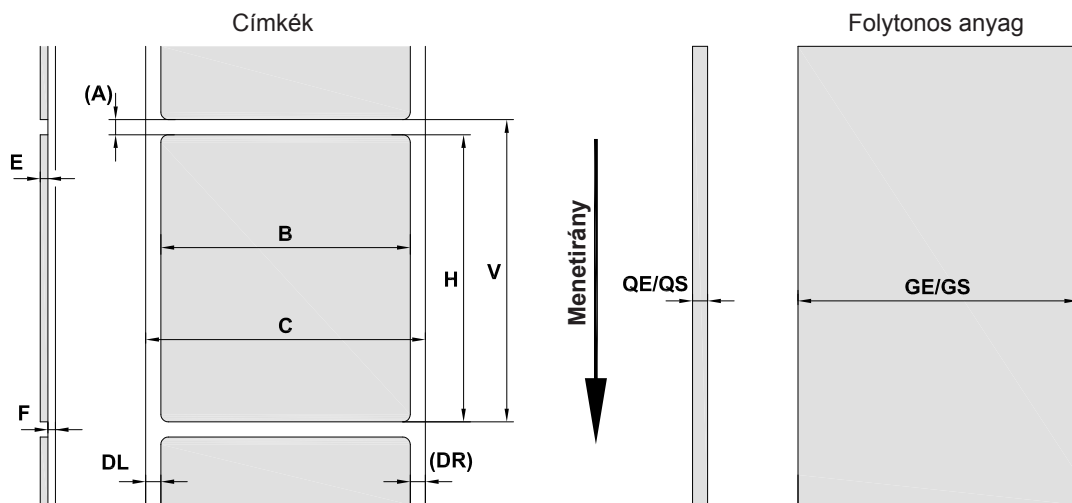
10.3 Probléma elhárítása

Probléma	Ok	Elhárítás
Gyűrődik a transzferfólia	Nincs beszabályozva a transzferfólia terelőeleme	Transzferfólia futásának beállítása ▷ 7.6, 24. oldal
	Nincs beszabályozva a nyomtatófej rászorítórendszere	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása ▷ 7.3, 22. oldal
	A transzferfólia túl széles	Olyan transzferfóliát kell használni, amely csak alig szélesebb a címkénél.
A nyomtatási kép elmosódott vagy üres helyek láthatók rajta	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Nyomtatófej tisztítása ▷ 9.4, 26. oldal
	Túl magas hőmérséklet	A szoftverrel csökkentse a hőmérsékletet.
	Nem megfelelő a címkék és a transzferfólia kombinációja	Használjon más minőségű vagy márkájú fóliát.
A nyomtató nem áll le, amikor elfogy a transzferfólia	A szoftverben a direkt hőnyomtatás van kiválasztva	Állítsa át a szoftvert transzferfóliás hőnyomtatásra.
A nyomtató a címkeformátum helyett karaktersort nyomtat	A nyomtató monitor üzemmódban van	Lépjen ki a monitor üzemmódból.
A nyomtató továbbítja a címke anyagát, azonban nem továbbítja a transzferfóliát	A transzferfólia rosszul van behelyezve	Vizsgálja meg, hogy merre halad a transzferfólia és merre néz a bevonatos oldala, szükség esetén pedig korrigálja a hibát.
	Nem megfelelő a címkék és a transzferfólia kombinációja	Használjon más minőségű vagy márkájú fóliát.
A nyomtató csak minden 2. címkét nyomtat ki	A szoftverben túl nagy formátum van beállítva.	Módosítsa a formátum beállítását a szoftverben.
Függőleges fehér vonalak a nyomtatási képen	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Tisztítsa meg a nyomtatófejet. ▷ 9.4, 26. oldal
	A nyomtatófej meghibásodott (fűtési pontok kimaradása)	Cserélje ki a nyomtatófejet. ▷ Szervizútmutató
Vízszintes fehér vonalak a nyomtatási képen	Vágó vagy leválasztó üzemmódban a nyomtató a <i>Visszahúzás > programozható</i> beállítással működik	Állítsa át a beállítási paramétereket <i>Visszahúzás > mindig</i> értékre. ▷ Konfigurációs útmutató.
Az egyik oldalon a nyomtatási kép világosabb	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Nyomtatófej tisztítása ▷ 9.4, 26. oldal
	Nincs beszabályozva a nyomtatófej rászorítórendszere	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása ▷ 7.3, 22. oldal

7. táblázat Probléma elhárítása

11 Címkék / folytonos anyag

11.1 Címkék / folytonos anyag mérete



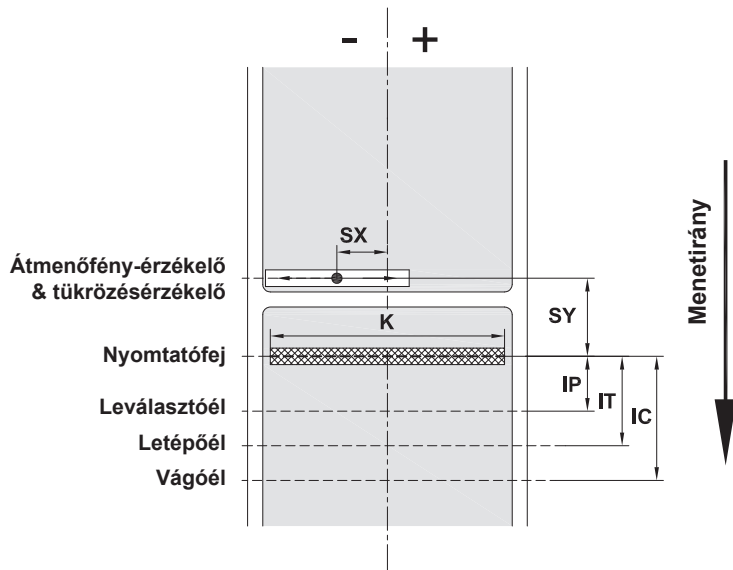
22. ábra Címkék / folytonos anyag mérete

Méret	Megnevezés	Méreték mm-ben
B	Címkeszélesség	4–110
H	Címkemagasság leválasztó üzemmódban	4–2000 12–200
-	Letépesi hossz	> 30
-	Vágási hossz vágókéssel perforációs vágóval	> 5 > 5
-	Perforációs hossz	> 2
A	Címketávolság	> 2
C	Hordozóanyag szélessége	9–114
GE	Folytonos anyag szélessége	4–114
GS	Zsugorcso szélessége	4–85
DL	Bal oldali szél	≥ 0
DR	Jobb oldali szél	≥ 0
E	Címke vastagsága	0,03–0,60
F	Hordozóanyag vastagsága	0,03–0,13
QE	Folytonos anyag vastagsága	0,05–0,50
QS	Zsugorcso vastagsága	≤ 1,1
V	Kitolás	> 6
<ul style="list-style-type: none"> Kisméretű címkéknél, keskeny anyagoknál vagy erős ragasztó alkalmazása esetén korlátozások adódhatnak. A kritikus alkalmazásokat tesztelni és engedélyezni kell. Ügyeljen a hajlítószilárdságra! Fontos, hogy az anyagot a nyomóhengerre lehessen illeszteni!! 		

8. táblázat Címkék / folytonos anyag mérete

11 Címkék / folytonos anyag

11.2 Készülék méretek



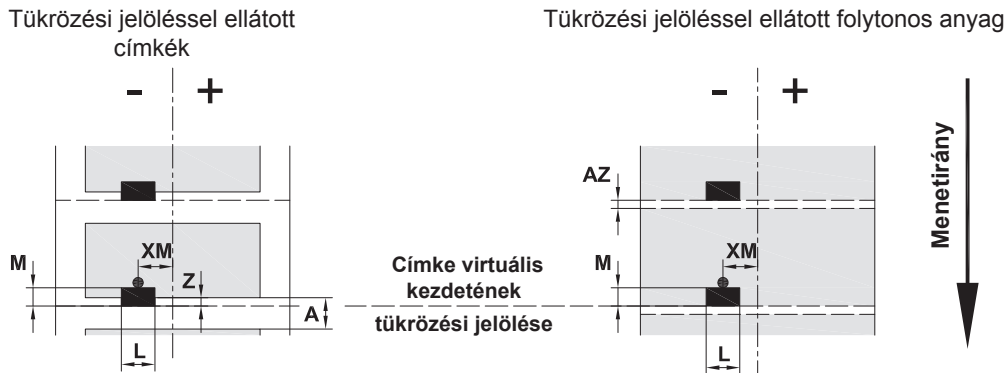
23. ábra Készülék méretek

Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben
IP	A nyomtatási sor és a leválasztóél közötti távolság	13,5
IT	A nyomtatási sor és a letéppőél közötti távolság	13,5
IC	A nyomtatási sor és a vágó vágási széle közötti távolság CU400 vágókéssel (Brady cikksz.: 149069) PCU400 perforációs vágóval (Brady cikksz.: 149078)	20,5
		21,2
K	Nyomatási szélesség	105,6
SX	Az átmenő és a visszavert fény érzékelője és papír közepe közötti távolság, azaz a tükrözési jelölések és a kivágások, illetve az anyag közepe közötti megengedett távolság	-55 – 0
SY	Az átmenő és a visszavert fény érzékelője, ill. a nyomtatási sor közötti távolság	45,0

9. táblázat Készülék méretek

11 Címkék / folytonos anyag

11.3 Tükrözési jelölések méretei



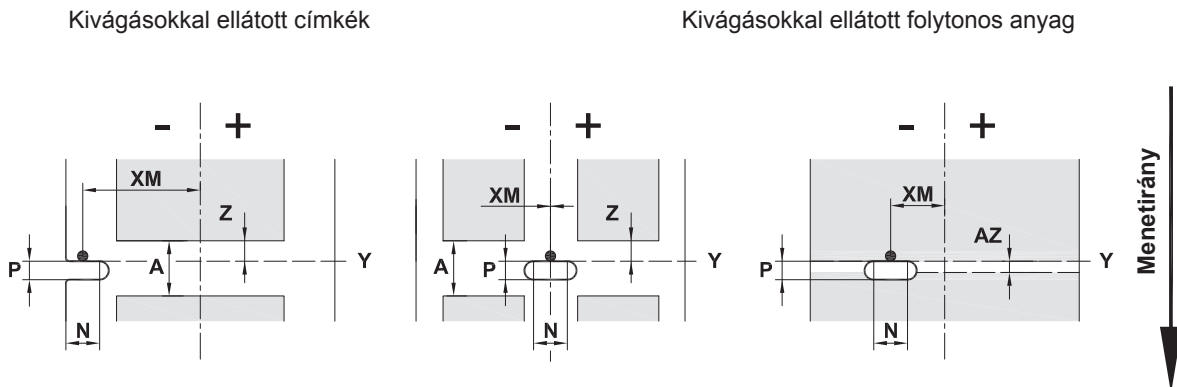
24. ábra Tükrözési jelölések méretei

Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben
A	Címketávolság	> 2
AZ	Nyomatási zónák közötti távolság	> 2
L	A tükrözési jelölés szélessége	> 5
M	A tükrözési jelölés magassága	3–10
XM	A jel és a papír közepe közötti távolság	-55 – ±0
Z	A címke virtuális és tényleges kezdete közti távolság ▶ A szoftverbeállítás igazítása	0 ... A / ajánlott: 0
	<ul style="list-style-type: none"> • A tükrözési jelöléseknek az anyag hátoldalán kell lenniük. • A tükrözési jelölések címkefotocellája igény szerint elhelyezhető az elülső oldalon. • Az adatok a fekete jelölésekre vonatkoznak. • A fotocella adott esetben nem ismeri fel a színes jelöléseket. ▶ Végezze el az előzetes ellenőrzéseket. 	

10. táblázat Tükrözési jelölések méretei

11 Címkék / folytonos anyag

11.4 Kivágások méretei



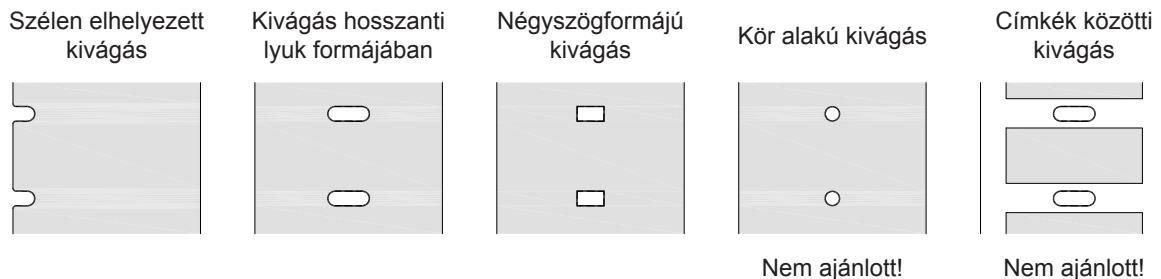
szélen elhelyezett kivágáshoz

A hordozóanyag minimális vastagsága 0,06 mm

25. ábra Kivágások méretei

Méret	Megnevezés	Méreték mm-ben
A	Címketávolság	> 2
AZ	Nyomtatási zónák közötti távolság	> 2
N	Kivágás szélessége szélen elhelyezett kivágásnál	> 5 > 8
P	Kivágás magassága	2–10
XM	A kivágás és a papír közepe közötti távolság	-53 – ±0
Y	A címkének az érzékelő által mért kezdete átmenő fény érzékelése esetén	Kivágás hátsó széle
Z	A címke meghatározott és tényleges kezdete közötti távolság ▶ A szoftverbeállítás igazítása	0 ... A-P

11. táblázat Kivágások méretei



26. ábra Példák kivágásra

12 Címszójegyzék

A		K		R	
A csomag tartalma.....	12	Készülék felépítése	10	Rendeltetésszerű használat	8
A papír menetirányának szinkronizálása	25	Készülék méretek	32	S	
Áramellátás.....	9	Kicsomagolás	12	Szerviz munkák	9
B		Kivágások	34	T	
Bekapcsolás	12	Környezet	9	Tápellátás	9
Biztonsági utasítások.....	9	Környezetbarát ártalmatlanítás.....	9	Tekercses címkék behelyezése.....	16
C		L		Tekercs kivétele	19
Címkefotocella tisztítása.....	27	Leporelló címkék behelyezése	21	Terelőlemez	22
Címkék behelyezése	16	Letépesi mód	17, 25	Tisztítás	
Címkeméret	31	Letépoél	22	Címkefotocella	27
Csatlakoztatás	12	Leválasztóél.....	22	Megjegyzések	26
Csévélő mód.....	18	Leválasztó üzemmód.....	20, 25	Nyomóhenger	26
F		Lítium-ion elem	4, 9	Tisztítópálcika	26
Felállítás	12	M		További munkák.....	9
Figyelmeztető matricák.....	9	Margóbeállító tárcsa	10	Transzferfólia behelyezése.....	23
Fontos információk	8	Műszaki ügyfélszolgálat.....	6	Transzferfólia futásának beállítása...	24
H		N		Tükrözési jelölések.....	33
Hálózati feszültség	12	Nyomóhenger tisztítása.....	26	U	
Hibák		Nyomtatófej		USB slave interfész	11
Elhárítás.....	28	Sérülés.....	25	V	
Üzenetek.....	28	Tisztítás.....	26	Vágó üzemmód	25
J		P		Végtelenített anyag.....	31
Javítás	6	Probléma elhárítása	30		

Telephelyek

Brady Worldwide, Inc

6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201-2131
www.bradycorp.com
Tel.: 800- 537-8791

Brady EMEA

Lindestraat 20
9240 Zele
Belgium
www.bradycorp.com/global
Tel.: +32 (0) 52 45 78 11

Brady Corporation Asia

1 Kaki Bukit Crescent
Szingapúr 416236
www.bradycorp.com/global
Tel.: 65-6477-7261

Brady Worldwide

Ausztrália.....	612-8717-6300
Brazília.....	55-11-3686-4720
Kína (Peking).....	86-10-6788-7799
Kína (Sanghaj).....	86-21-6886-3666
Kína (Vuhszi).....	86-510-528-2222
Hongkong.....	852-2359-3149
Japán.....	81-45-461-3600
Kanada.....	1-800-263-6179
Korea.....	82-31-451-6600
Latin-Amerika.....	1-414-540-5560
Malajzia.....	60-4-646-2700
Mexikó.....	525-399-6963
Új-Zéland.....	61-2-8717-2200
Fülöp-szigetek.....	63-2-658-2077
Szingapúr.....	65-6477-7261
Tajvan.....	886-3-327-7788
Thaiföld.....	66-2-793-9200